



## Sistema de seguridad 3001L Guía de propietario

**Nota:** Está previsto que sólo un instalador profesional instale este producto. Los intentos de instalación de este producto por parte de personas que no sean profesionales capacitados pueden causarle graves daños al sistema y a los componentes eléctricos del vehículo.

*Directed*<sup>®</sup>  
E L E C T R O N I C S

Bitwriter®, Code Hopping™, Doubleguard®, ESP™, Fail-Safe®, Ghost Switch™, Learn Routine™, Nite-Lite®, Nuisance Prevention® Circuitry, Revenger®, Silent Mode™, Soft Chirp®, Stinger®, Valet®, Vehicle Recovery System®, VRS®, and Warn Away® son todas marcas comerciales o marcas comerciales registradas de Directed Electronics.

## Contents

---

Lo que se incluye .....	4
Información importante .....	4
Uso del sistema.....	4
Armado manual (activo).....	4
Armado automático (pasivo) .....	4
Protección armada .....	5
Desarmado .....	5
Desarmado sin transmisor .....	5
Modalidad Valet .....	6
Valet a distancia .....	6
Modalidad de pánico.....	6
Circuito de prevención de molestias .....	7
Diagnósticos.....	7
Diagnósticos de desarmado .....	7
Tabla de zonas .....	8
Lógica de reanudación rápida.....	8
Opciones de programación .....	8
Configuraciones de programación .....	8
Glosario de términos .....	9
Guía de Referencia Rápida .....	10
Garantía limitada para el consumidor .....	11

## Lo que se incluye

---

- Módulo de control y arnés
- Sensor de impactos Stinger® de dos etapas (a bordo del módulo de control)
- Interruptor Valet cableado de antemano
- Indicador LED de estado
- Relé de anulación del motor de arranque Failsafe® Starter Kill (si se incluye en el equipo)

## Información importante

---

¡Felicitaciones por la compra de este sistema de seguridad! Debido a la complejidad del sistema, sólo un distribuidor autorizado debe instalar este producto. La instalación de este producto por parte de toda persona que no sea un distribuidor autorizado anula la garantía. A todos los distribuidores se les da un certificado de distribuidor impreso de antemano para que demuestren su autorización.

Leer cuidadosamente la Guía del propietario antes de utilizar el sistema maximiza el uso del sistema y de sus características.

Usted puede imprimir copias adicionales o de repuesto de este manual desde el sitio Web de Directed: [www.avital.com](http://www.avital.com)

## Uso del sistema

---

### Armado manual (activo)

La configuración predeterminada de fábrica es el armado activo. El sistema se puede activar, es decir, armar, bloqueando las puertas con el transmisor de fábrica para entrada sin llave. Cuando el sistema se arma, la sirena emite un trino corto y las luces de estacionamiento destellan una vez.

**Nota:** El sistema se puede programar para que produzca golpes de claxon o trinos de sirena. El claxon es opcional y puede requerir mano de obra adicional.

Mientras el sistema está armado, el indicador LED destella aproximadamente dos veces por segundo para indicar que el sistema está protegiendo su vehículo. Si se oye un segundo trino de sirena después de armar el sistema, y la luz indicadora de estado destella en grupos, vaya a la sección *Diagnósticos* (página 7). Este trino corto adicional de la sirena se llama notificación de paso por alto.

**Nota:** Si La llave se pasa a la posición de encendido menos de 60 segundos después de armar el sistema, el sistema se desarma automáticamente.

### Armado automático (pasivo)

El sistema se puede programar para que se arme automáticamente (esto se llama armado pasivo). Si se programa para armado pasivo, el sistema se arma automáticamente 30 segundos después de que se pase la llave a la posición de apagado y el sistema detecte que usted ha salido del vehículo abriendo y cerrando una puerta. Mientras el sistema cuenta los 30 segundos para el armado pasivo, la frecuencia de destello del indicador LED es el doble de la que tiene cuando el sistema está armado. Cuando el sistema se arma, la sirena emite un trino corto y las luces de estacionamiento destellan una vez. Las puertas se bloquean (si están conectadas y programadas para el bloqueo pasivo).

Si algún punto de entrada protegido (tal como una puerta, el maletero o el capó protegido con interruptor) se abre durante la cuenta regresiva de armado, el sistema no se arma pasivamente. Además, cada vez que se activa un sensor durante la cuenta regresiva de armado, la cuenta regresiva de 30 segundos comienza de nuevo.

**Nota:** El armado pasivo puede dar derecho a un mayor descuento del seguro. Consulte a su agente de seguros.

### **Protección armada**

Cuando el sistema está armado, el vehículo está protegido de las siguientes maneras:

- Los impactos ligeros causan una advertencia de alejamiento (Warn-Away™): la sirena emite un trino y las luces de estacionamiento destellan durante varios segundos.
- Los impactos fuertes causan una activación del sistema: 30 ó 60 segundos de sonido continuo de la sirena y destello continuo de las luces de estacionamiento.
- Si se abre una puerta, la sirena comienza a emitir trinos cortos y las luces de estacionamiento comienzan a destellar de inmediato. Tres segundos después, la sirena pasa a sonido continuo. Esta respuesta progresiva da tiempo para desarmar el sistema con el transmisor (aunque la puerta se cierre inmediatamente).

**Nota:** Si está programado para activación instantánea, el sistema da una respuesta de activación total cuando se abre una puerta (vea la sección Opciones de programación de esta guía).

- Pasar la llave a la posición de encendido produce la misma respuesta progresiva que abrir una puerta.
- Si se ha instalado, el relé de anulación del motor de arranque impide que el motor de arranque del vehículo funcione.

### **Desarmado**

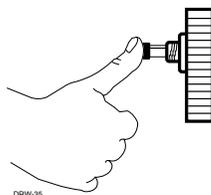
- Para desarmar el sistema, desbloquee las puertas con el transmisor de fábrica para entrada sin llave. La sirena suena dos veces y las luces de estacionamiento destellan dos veces.
- Si la sirena suena cuatro o cinco veces cuando el sistema se está desarmando, consulte la sección Diagnósticos de esta guía. Esto se llama alerta de intromisión.

### **Desarmado sin transmisor**

Esta característica permite anular manualmente el sistema en caso de que el transmisor se haya perdido, dañado o inhabilitado. Para hacerlo, hay que tener la llave de encendido del vehículo y saber dónde se encuentra el interruptor Valet.



Inserte la llave y pásela a la posición de encendido (ON)  
Oprima y suelte el interruptor Valet, en menos de 10 segundos.



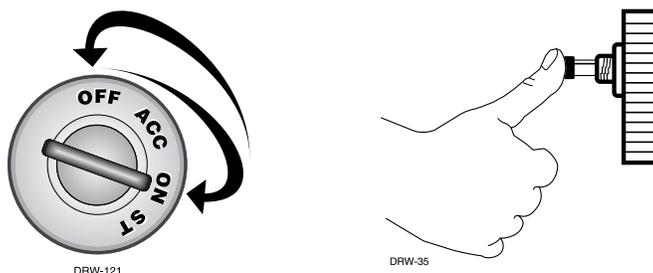
Después de unos segundos, la luz indicadora deja de destellar y el vehículo debe arrancar. Si esto no ocurre, es posible que usted haya esperado demasiado. Pase la llave a la posición de apagado y vuelva a intentarlo.

**Nota:** El instalador puede programar el número de veces que se debe oprimir y soltar el interruptor Valet. Vea la sección Opciones de programación de esta guía.

## Modalidad Valet

La modalidad Valet permite evitar que el sistema se arme. Esto es muy útil cuando se está lavando el vehículo o cuando se le está dando servicio. En la modalidad Valet, el sistema no se arma, pero todas las funciones de conveniencia (bloqueo de puertas, apertura del maletero, etc.) siguen funcionando normalmente.

Para entrar o salir de la modalidad Valet® con el interruptor Valet:



1. Pase la llave a la posición de encendido (ON) y luego a la posición de apagado (OFF).
  2. Oprima y suelte el interruptor Valet en menos de 10 segundos.  
El indicador LED de estado se mantiene encendido uniformemente en la modalidad Valet.
- Para salir de la modalidad Valet, repita los pasos indicados previamente.  
El indicador LED de estado se apaga cuando se sale de la modalidad Valet.

## Valet a distancia

La conveniente característica Valet a distancia facilita pasar por alto el sistema de seguridad. Esta característica permite entrar o salir de la modalidad Valet con el transmisor de fábrica para entrada sin llave.

1. Abra cualquier puerta del vehículo.
2. Oprima el botón LOCK del transmisor.
3. Oprima el botón UNLOCK del transmisor.
4. Oprima el botón LOCK del transmisor.

El indicador LED de estado se mantiene encendido en la modalidad Valet y se apaga cuando se sale de la modalidad Valet.

La característica Valet a distancia no funciona con todos los sistemas de fábrica para entrada sin llave. Algunos de estos sistemas no funcionan cuando una de las puertas está abierta.

## Modalidad de pánico

Si se ve amenazado cerca o dentro del vehículo, puede atraer la atención activando el sistema con el transmisor. Si su transmisor de fábrica para entrada sin llave no tiene botón de pánico, este sistema se puede programar para habilitar una característica de pánico (consulte la sección Opciones de programación).

Si está habilitada, usted puede entrar a la modalidad de pánico oprimiendo dos veces el botón LOCK del transmisor de fábrica para entrada sin llave en menos de tres segundos. La sirena suena y las luces de estacionamiento destellan durante 30 segundos. Para salir de la modalidad de pánico, oprima en cualquier momento el botón UNLOCK del transmisor de fábrica.

**Nota:** El sistema también se puede programar para que oprimir el botón LOCK dos veces en menos de 3 segundos active un accesorio opcional. Si la unidad se programa para que active un accesorio opcional, la modalidad de pánico no funciona.

## ***Circuito de prevención de molestias***

---

Su sistema tiene un Circuito de Prevención de Molestias (Nuisance Prevention Circuitry®, NPC). Este circuito impide las activaciones repetitivas y molestas causadas por interruptores de clavija de puerta defectuosos o condiciones ambientales tales como truenos, martillos neumáticos, ruidos de aeropuerto, etc.

### **Ejemplo:**

Supongamos que la alarma se activa tres veces. Cada vez, el mismo sensor o interruptor causa una activación del sistema. Las activaciones ocurren en un período de menos de 60 minutos.

El sistema interpreta este patrón de activaciones como falsas alarmas. Después de la tercera activación, el sistema ignora o pasa por alto durante 60 minutos el sensor o interruptor en cuestión (junto con cualquier otro sensor o interruptor que esté en la misma zona).

Si el sensor pasado por alto intenta causar una activación del sistema de seguridad después de haber sido pasado por alto, el período de 60 minutos de paso por alto comienza de nuevo. Esto garantiza que todo sensor que esté activándose continuamente se siga pasando por alto.

Las puertas se protegen de otra manera. Si una puerta causa una activación del sistema de seguridad por mantenerse abierta durante tres ciclos completos (un minuto y medio), el sistema pasa por alto las puertas hasta que la puerta se cierre.

**Importante:** Armar y desarmar el sistema no restablece la función de paso por alto. La única manera de restablecer una zona que se ha pasado por alto es que no produzca activaciones durante 60 minutos, o pasar la llave a la posición de encendido. Si se está probando el sistema, recuerde que la programación del circuito de prevención de molestias puede pasar por alto ciertas zonas y dar la impresión de que han dejado de funcionar. Si se oyen cinco trinos cuando se está desarmando el sistema, el circuito de prevención de molestias se ha activado. Si desea borrar la memoria de este circuito, pase la llave a la posición de encendido.

## ***Diagnósticos***

---

El microprocesador, que se encuentra en el núcleo del sistema, monitorea constantemente todos los interruptores y sensores que tiene conectados, y detecta los que fallan a fin de impedirles que inhabiliten todo el sistema. El microprocesador también registra y reporta todas las activaciones que ocurren en su ausencia.

### **Diagnósticos de armado**

Si el sistema de seguridad se arma cuando hay una entrada activa (se está abriendo una puerta, un sensor está causando una activación, etc.) la unidad suena una vez al armarse y una segunda vez unos segundos después. Esto se llama notificación de paso por alto.

**Nota:** La notificación de paso por alto no ocurre si se ha programado el sistema para que no emita trinos.

El sistema ignora las entradas activas mientras se está armando. Tres segundos después de que las entradas dejen de estar activas, el sistema comienza a monitorearlas normalmente. Por ejemplo, si el automóvil tiene un retraso para apagar la luz interior al salir, y usted arma el sistema antes de que la luz interior se apague, es posible que reciba una notificación de paso por alto. Sin embargo, una vez que la luz se apaga, las puertas se monitorean de manera normal.

### ***Diagnósticos de desarmado***

Los sonidos adicionales que se oyen cuando se desarma el sistema son la alerta de intromisión. Si se oyen cuatro trinos cuando se está desarmando, el sistema de seguridad fue activado en su ausencia. Si se oyen cinco trinos, una de las zonas se activó tantas veces que el NPC la pasó por alto. En cualquier caso, el indicador LED de estado indica la zona involucrada (vea la sección Tabla de zonas). El sistema retiene esta información en su memoria y emite cuatro o cinco trinos cada vez que se desarma, hasta la próxima vez que la llave se pase a la posición de encendido.

## Tabla de zonas

Zone/Destellos LED	Descripción de la entrada
1	Activación instantánea A menudo para interruptores de clavijas de capó y maletero
2	Activación instantánea Sensor de impactos Doubleguard® de a bordo en caso de impacto fuerte.
3	Activación por interruptor de puerta Circuito de interruptor de puerta
4	Sensor opcional
5	Activación por encendido

El LED no reporta la activación por advertencia de alejamiento Warn Away™

## Lógica de reanudación rápida

Este sistema puede guardar su estado en la memoria no volátil. Si el suministro eléctrico se corta y luego se reanuda, el sistema recuerda el estado en que estaba. Si la unidad estaba en modalidad Valet cuando la batería se desconectó por alguna razón, como cuando se le da servicio al vehículo, la unidad se encontrará en modalidad Valet cuando la batería se vuelva a conectar. Esto se aplica a todos los estados del sistema: armado, desarmado y modalidad Valet.

## Opciones de programación

Las opciones de programación controlan la configuración normal operativa del sistema. La mayoría de las opciones no requieren piezas adicionales, pero algunas pueden requerir mano de obra adicional. El instalador debe establecer todas las opciones de programación.

### Configuraciones de programación

La siguiente es una lista de las configuraciones de programación que el instalador puede establecer.

**Nota:** La configuración predeterminada de fábrica aparece en negrita.

1. Armado activo o pasivo (armado automático 30 segundos después de que se cierra la última puerta).
2. Trinos de confirmación de armado o desarmado activados o desactivados.
3. Trino de error de activación desde puerta activado o desactivado.
4. Luz de techo controlada por encendido activada o desactivada.
5. Modalidad de pánico / accesorio opcional: Esta unidad tiene la capacidad de controlar un accesorio opcional oprimiendo el botón LOCK dos veces. Si la característica se fija en accesorio opcional y no se instalan los accesorios opcionales, el sistema no responde cuando se oprime el botón LOCK dos veces. En modalidad de pánico, oprimir el botón LOCK dos veces activa la modalidad de pánico.
6. Salida auxiliar o salida auxiliar retrasada.
7. Activación desde puerta con retraso o instantánea: En la configuración con retraso, la unidad da una respuesta progresiva si una puerta se abre mientras el sistema está armado. La sirena emite un trino y las luces de estacionamiento destellan durante unos segundos, y luego sigue una activación total. En la modalidad instantánea, el sistema da inmediatamente una activación total.
8. Paso por alto de las zonas 2 y 4 o de todas las zonas.
9. Duración de la sirena: 30 segundos o 60 segundos.
10. Pulsos Valet: El número de pulsos que requiere el interruptor Valet para desarmar el sistema de seguridad se puede fijar entre uno y cinco pulsos. La configuración predeterminada es un pulso.
11. Duración del pulso de claxon.

**Nota:** El claxon es opcional y puede requerir mano de obra adicional.

## **Glosario de términos**

---

**Módulo de control:** Es el "cerebro" del sistema. Por lo general se oculta debajo del tablero del vehículo. Aloja el microprocesador que monitorea el vehículo y controla todas las funciones del sistema.

**Anulación del motor de arranque (Failsafe® Starter Kill)** (si forma parte del equipo): Interruptor automático controlado por el sistema de seguridad que impide que se active el motor de arranque del vehículo cuando el sistema está armado. Nunca se impide que el vehículo arranque cuando el sistema está desarmado o en modalidad Valet® o cuando falla el propio interruptor de anulación de arranque. El sistema viene dispuesto para esta característica; sin embargo, la instalación puede requerir mano de obra adicional.

**Entrada:** Toda conexión física al sistema de seguridad. Las entradas admiten señales provenientes de sensores, interruptores de clavija o sistemas del vehículo, tales como el encendido o las luces de cortesía.

**Indicador LED:** El indicador LED indica el estado del sistema. También reporta las activaciones y fallas del sistema o de los sensores.

**Interruptor Valet:** Pequeño interruptor de botón pulsador montado en algún lugar del vehículo. Este interruptor es para anular la alarma sin el transmisor, en casos en que el transmisor se haya perdido o dañado, o para poner el sistema en modalidad Valet.

**Advertencia de alejamiento (Warn-Away™).** Los impactos ligeros al vehículo generan una advertencia de alejamiento que consta de varios segundos de trinos de la sirena y destellos de las luces de estacionamiento.

**Zona:** Las zonas son grupos de entradas que el sistema reconoce individualmente. Cada entrada del sistema está conectada a una zona en particular. A menudo, hay dos o más entradas en una misma zona, tal como en el caso del capó y el maletero, si están conectados.

## **Guia de Referencia Rapida**

---

### **Armado del sistema**

- El sistema se puede armar bloqueando las puertas con el transmisor de fábrica para entrada sin llave. Cuando el sistema se arma, la sirena emite un trino corto y las luces de estacionamiento destellan una vez.

### **Desarmado del sistema**

- Para desarmar el sistema, desbloquee las puertas con el transmisor de fábrica para entrada sin llave. La sirena emite dos trinos y las luces de estacionamiento destellan dos veces. Si la sirena emite más de dos trinos cuando el sistema se está desarmando, es posible que haya habido una activación del sistema en su ausencia. La información sobre la Tabla de zonas se encuentra al reverso.

### **Desarmado sin transmisor**

- Pase la llave a la posición de encendido. En menos de 10 segundos, oprima y suelte el interruptor Valet el número programado de veces. El valor predeterminado es una vez. Las configuraciones posibles van de una a cinco veces. Una vez hecho esto, el sistema se desarma. Si no se desarma, es posible que usted haya esperado demasiado tiempo. Pase la llave a la posición de apagado, luego a la posición de encendido, y vuelva a intentarlo.

### **Para entrar o salir de la modalidad Valet:**

- Pase la llave a la posición de encendido y luego a la posición de apagado. En menos de 10 segundos, oprima y suelte el interruptor Valet. El indicador LED de estado se mantiene encendido continuamente en la modalidad Valet y se apaga cuando se sale de la modalidad Valet.

**Nota:** El sistema debe estar desarmado para entrar a la modalidad Valet.

### **Valeta distancia**

- Abra cualquiera de las puertas del vehículo. Oprima el botón LOCK del transmisor. En menos de un segundo, oprima el botón UNLOCK del transmisor. En menos de un segundo, oprima el botón LOCK nuevamente. El indicador LED de estado se mantiene encendido continuamente en la modalidad Valet y se apaga cuando se sale de la modalidad Valet.

## ***Garantía limitada para el consumidor***

---

Durante un período de un año calendario a partir de la fecha de compra de este dispositivo de seguridad automotriz, Directed Electronics (Directed) promete al COMPRADOR ORIGINAL reparar o cambiar por un modelo reacondicionado comparable (a discreción de Directed), toda unidad de Directed (de aquí en adelante llamada "unidad") —excepto, entre otros, la sirena, los transmisores remotos y los sensores y accesorios relacionados— que manifieste defectos de mano de obra o materiales a pesar de haber sido sometida a condiciones de uso razonable, siempre y cuando se cumplan las siguientes condiciones (llamadas "condiciones"): la unidad se le compró a un distribuidor autorizado de Directed; un distribuidor autorizado de Directed la instaló y le dio servicio profesionalmente; la unidad será reinstalada profesionalmente en el vehículo en el cual la instaló originalmente un distribuidor autorizado de Directed, y la unidad se envía a Directed, con el flete pagado y una copia legible de la factura u otro comprobante de compra con la siguiente información: nombre, número de teléfono y dirección del consumidor; nombre, número de teléfono y dirección del distribuidor autorizado; descripción completa del producto y de los accesorios; marca, año y modelo del vehículo; número de la matrícula del vehículo y número de identificación del vehículo. TODAS LAS UNIDADES QUE LLEGUEN A DIRECTED SIN COMPROBANTE DE COMPRA PARA QUE SE LES HAGAN REPARACIONES BAJO GARANTÍA SERÁN RECHAZADAS.

Después del primer año calendario a partir de la fecha de compra de la unidad, Directed promete al COMPRADOR ORIGINAL, reparar o cambiar por un modelo comparable reacondicionado (a discreción exclusiva y absoluta de Directed) toda unidad que manifieste defectos en cuanto a mano de obra o materiales a pesar de haber sido sometida a condiciones de uso razonable. Esta reparación o cambio se hará POR UN PRECIO DE \$45.00 SIEMPRE Y CUANDO LAS CONDICIONES MENCIONADAS SE HAYAN SATISFECHO. La unidad debe enviarse a Directed con el flete pagado y una copia legible del recibo (con la información que se indica al final de esta garantía) y un cheque de caja o un giro postal pagadero a Directed Electronics por la cantidad de \$45.00. Esta garantía es intransferible y se anula automáticamente si la unidad ha sido modificada o utilizada de manera contraria a su propósito previsto, o si ha sido dañada por accidente, uso poco razonable, descuido, servicio inadecuado o causas que no surjan de defectos de materiales o mano de obra. Esta garantía no cubre daños causados por instalar o desmontar la unidad. Esta garantía no cubre los costos de mano de obra por el retiro, diagnóstico, detección y reparación de averías, o reinstalación de la unidad. El servicio de productos fuera de garantía implica un pago único, según el modelo. Comuníquese con el distribuidor autorizado para averiguar los cargos de servicio de su unidad. Estos sistemas de seguridad son un disuasivo contra un posible robo. Directed no otorga garantía ni seguro alguno contra vandalismo, daños o robo de un vehículo, sus piezas o su contenido, y se desiste expresamente de toda responsabilidad, tal como, entre otras, la responsabilidad por daños, vandalismo y/o robo del vehículo, sus piezas o su contenido.

Directed no asume, ni autoriza a persona o entidad alguna a asumir en su nombre, ningún deber o responsabilidad en relación con sus productos. Directed se desiste y no asume absolutamente ninguna responsabilidad por ningún acto de terceros, entre los cuales se incluyen sus distribuidores o instaladores autorizados. Si hubiere alguna reclamación o disputa que involucre a Directed o a su filial, la jurisdicción pertinente es el condado de San Diego en el estado de California. Las leyes del estado de California y las leyes federales correspondientes se aplicarán y regirán la disputa. HASTA DONDE LO PERMITA LA LEY, SE EXCLUYEN TODAS LAS GARANTÍAS, INCLUYENDO, ENTRE OTRAS, LA GARANTÍA EXPRESA, LA GARANTÍA IMPLÍCITA, LA GARANTÍA DE COMERCIALIZACIÓN Y/O TODA Y CUALQUIERA DE LAS GARANTÍAS DE IDONEIDAD PARA UN PROPÓSITO EN PARTICULAR Y/O TODA Y CUALQUIERA DE LAS GARANTÍAS DE NO INFRACCIÓN DE PATENTES EN ESTADOS UNIDOS DE AMÉRICA Y/O EN EL EXTRANJERO. LA RECUPERACIÓN MÁXIMA POR CUALQUIER RECLAMACIÓN CONTRA DIRECTED SE LIMITARÁ ESTRICTAMENTE AL PRECIO DE COMPRA DE LA UNIDAD COMPRADA AL DISTRIBUIDOR AUTORIZADO DE DIRECTED. DIRECTED NO SE HACE RESPONSABLE POR DAÑOS DE NINGÚN TIPO, TALES COMO, ENTRE OTROS, DAÑOS EMERGENTES, DAÑOS FORTUITOS, REMOLQUE, REPARACIÓN, CAMBIOS, DAÑOS AL VEHÍCULO, DAÑOS POR PÉRDIDA DE TIEMPO, PÉRDIDA DE GANANCIAS, PÉRDIDAS COMERCIALES, PÉRDIDA DE OPORTUNIDAD ECONÓMICA Y SIMILARES. NO OBSTANTE LO INDICADO, EL FABRICANTE OFRECE UNA GARANTÍA LIMITADA DE CAMBIAR O REPARAR LA UNIDAD SIEMPRE Y CUANDO SE CUMPLAN LAS CONDICIONES DESCRITAS EN LA PRESENTE.

Algunos estados no permiten limitaciones en cuanto a la duración de las garantías implícitas o a la exclusión o limitación de los daños fortuitos o emergentes. Esta garantía da derechos legales específicos y es posible que usted tenga otros derechos que varían de un estado a otro. Esta garantía queda anulada si la unidad no

le ha sido comprada a Directed o a un distribuidor autorizado de Directed, o si la unidad ha sido dañada por accidente, uso poco razonable, negligencia, fuerza mayor, descuido, servicio inadecuado u otras causas que no surjan de defectos de materiales o de fabricación. Esta garantía es válida sólo para la venta de productos en Estados Unidos de América. Los productos vendidos fuera de Estados Unidos de América se venden "TAL CUAL" y NO TIENEN GARANTÍA, ni expresa ni implícita.

NOTA IMPORTANTE: Esta garantía de producto se anula automáticamente si el código de fecha o el número de serie se ha desfigurado, perdido o alterado. Esta garantía no será válida a menos que la tarjeta de garantía haya sido llenada y enviada, menos de 10 días después de la compra, a la dirección señalada en la tarjeta de registro de garantía. Asegúrese de obtener de parte de su distribuidor una copia clara del recibo de venta, que muestre lo siguiente:

- Fecha de compra
- Su nombre completo y su dirección
- El nombre completo y la dirección de la empresa del distribuidor autorizado
- El tipo de sistema instalado
- La marca, el año, el modelo y el color del automóvil
- El número de matrícula del automóvil
- El número de identificación del vehículo
- Todas las opciones de seguridad instaladas en el automóvil 920-0004 06-06



La empresa que respalda este sistema es Directed Electronics

Desde sus orígenes, Directed Electronics ha tenido un solo propósito: ofrecer al consumidor los más sofisticados productos y accesorios de seguridad de vehículos y equipos estereofónicos automotrices. Directed Electronics ha recibido más de 100 patentes y premios de innovación en el campo de la tecnología electrónica avanzada. Directed Electronics es una empresa ISO 9001.

Los productos de calidad de Directed Electronics están a la venta y reciben servicio en toda América del Norte y el mundo.

Llame al (800) 274-0200 para informarse sobre nuestros productos y servicios.



Directed Electronics es una empresa ISO 9001 registrada.

Directed Electronics se ha impuesto el compromiso de ofrecer productos y servicios de calidad mundial que entusiasmen y deleiten a sus clientes.

Designed and Engineered in the USA

***Directed***<sup>®</sup>  
E L E C T R O N I C S

Directed Electronics  
Vista, CA 92081  
[www.directed.com](http://www.directed.com)

© 2011 Directed Electronics - Todos los derechos reservados

G3001L ES 2011 01